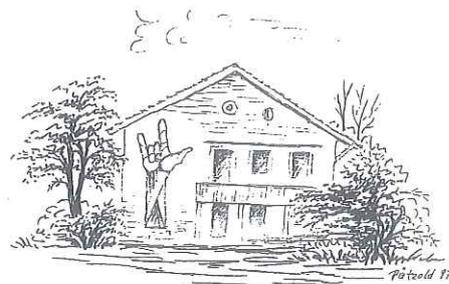


HGZ Bielefeld

Änne und Hans Scheibner Haus



Förderverein HGZ, Kurze Str. 36c, 33613 Bielefeld

An die Vorsitzende des
Sozial- und Gesundheitsausschusses
der Stadt Bielefeld
Frau Karin Schrader
Niederwall 23

33602 Bielefeld

Förderverein Kulturzentrum
für Hörgeschädigte Bielefeld e.V.
Hörgeschädigtenzentrum
Änne und Hans Scheibner Haus
Kurze Straße 36c, 33613 Bielefeld
Fax (Tel./ST) 0521/96205-24

Bankverbindung: Konto 107 805
Sparkasse Bielefeld, BLZ 480 501 61

Bielefeld, 05.01.2014

Leistungsvertrag 2014 -2016

Antrag zwecks Erhöhung des jährlichen Zuschusses für das Hörgeschädigten-Zentrum (HGZ) Bielefeld von 9.408 € um 11.590 € auf **20.998 €**

Sehr geehrte Frau Schrader,

das HGZ Bielefeld erhält einen seit 1981 unveränderten städtischen Zuschuss in Höhe von 9.408 €. Die Begründung für eine Zuschusserhöhung wird hier in zwei Kostenblocks dargestellt.

Einige Vorbemerkungen zu den Punkten 1 und 2:

Zu 1) **Betriebskosten:** Energie- und Wasserkosten haben sich in den 32 Jahren erheblich verteuert. In der Vergangenheit konnten wir mit dem städtischen Zuschuss sowohl die Mietnebenkosten als auch die Verwaltungs- und Reinigungskosten (für das gesamte Haus) bezahlen. Trotz großer Bemühungen um Energieeinsparungen gibt es hier keine Möglichkeiten, die Kosten niedriger zu halten.

Auch bei den **Verwaltungskosten** gibt es keine Einsparmöglichkeiten, es sei denn, der Kopierer wird abgeschafft. In Folge hätten die Nutzer (10 Vereine und Clubs) keine Möglichkeiten mehr, Broschüren herzustellen oder sich zu informieren.

Zu 2) **Hausmeister/Betreuer.** Diese Aufgabe erfüllt (mit 39 Wochenstunden) der gehörlose Ralf B. Er ist seit Jahren auf dem freien Arbeitsmarkt nicht vermittelbar. Er ist zuständig für die Organisation der Raumverteilung, Betreuung von Veranstaltungen, insbesondere von Senioren, Abholdienste von Gehbehinderten, Pflege der Technik, Reinigung der 4 Sanitäreinrichtungen, Fußbodenreinigung in den Einzelräumen und im Treppenhaus, Renovierungsarbeiten und regelmäßige Malerarbeiten, Pflege des Kleinbusses, Einkäufe für beide Küchen, Getränkeeinkäufe incl. Leerguttransporte, Mülltrennung/Entsorgung, Pflege der Gartenaußenanlagen, Winterdienst, Öffnen und Schließen des Hauses u.a.m.

Kurzfassung der jährlichen Kosten des HGZ Bielefeld für 2014

1.) Betriebskosten für Strom, Heizung, Wasser, Versicherung (abzuführen an den LWL)	10 000 €
Verwaltungskosten (für Kopiergerät, Bürobedarf, Telefon-Faxkosten, Porto, Kontogebühr, Steuerberater) und Raum- und Instandhaltungskosten	6 720 €
2.) Hausmeisterkosten -39 Wochenstundenvertrag-. Trotz eines Zuschusses der Arbeitsagentur in Höhe von 11 500,- € beträgt unser Eigenanteil	7 878 €
Gesamtkosten:	24 598 €
Gewinn aus Eigenbewirtung	3 600 €
Bisheriger Zuschuss	9 408 €
Erhöhungsbetrag	11 590 €

Hinweise: Für das Jahr 2012 erhielt das HGZ einen städtischen Vorschuss von 2.897,48 Euro, um die hohe Nebenkostennachzahlung an den LWL finanzieren zu können. Im Jahre 2013 haben die Gehörlosen-Vereine und -Gruppen den Förderverein des Hauses mit einem Betrag von gesamt 5.400 Euro unterstützen können, dieses aber nur einmalig. Der städtische Zuschuss für 2013 wurde um den Vorschuss von 2012 reduziert.

Als Anlage haben wir Ihnen die Jahresvergleichszahlen der Gewinn- und Verlustrechnung für die Jahre 2009 bis 2013 beigelegt, mit Haushaltsplan für 2014.

Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn Sie der gewünschten Erhöhung des jährlichen Zuschusses entsprechen.

Mit freundlichen Grüßen



Hermann W. Aufderheide
(Vorsitzender)

Verteiler:
Behindertenbeirat Herr Baum
Sozialamt Frau Schulz

Förderverein Kulturzentrum für Hörgeschädigte Bielefeld e.V.

Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 2009-2013

	vorläufiger					voraussichtlich
Einnahmen	2009	2010	2011	2012	2013	2014
A. Ideeller Tätigkeitsbereich						
Zuschuss Stadt	9.408,00 €	9.408,00 €	9.408,00 €	9.408,00 €	6.510,52 €	9.408,00 €
Zuschuss Vorschuss 2013	-00 €	-00 €	-00 €	2.897,48 €	-00 €	-00 €
Einmalige Zahlungen von Gehörlosen-Gruppen	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	5.400,00 €	-00 €
Zuschuss Personalkosten (ARGE)	4.140,00 €	12.592,47 €	15.234,94 €	11.510,58 €	11.422,60 €	11.500,00 €
Zuschuss Personalkosten (ARGE Qualifizierung)	-00 €	2.200,00 €	200,00 €	-00 €	-00 €	-00 €
Zuschuss Personalkosten (Ein-Euro-Job)	-00 €	289,67 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €
Erstattung Lohnfortzahlung	-00 €	1.505,28 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €
Erstattung Bundesknappschaft	30,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €
Erstattung Miet-Nebenkosten	186,58 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €
sonstige Erstattung	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	49,00 €	-00 €
Spenden	-00 €	2.200,00 €	-00 €	5.669,40 €	3.225,00 €	-00 €
Entgelte für Räumlichkeiten	875,00 €	325,00 €	665,00 €	425,00 €	700,00 €	750,00 €
Entgelte für Kopiergerätnutzung	581,06 €	222,84 €	285,60 €	1.427,14 €	761,16 €	500,00 €
steuerfreie Einnahmen	15.220,64 €	28.743,26 €	25.793,54 €	31.337,60 €	28.068,28 €	22.158,00 €
B. Vermögensverwaltung						
Zinserträge Sparbuch	21,91 €	11,79 €	11,17 €	8,52 €	-00 €	-00 €
steuerfreie Einnahmen	21,91 €	11,79 €	11,17 €	8,52 €	-00 €	-00 €
C. Zweckbetrieb						
Zuschüsse	107,10 €	214,20 €	200,00 €	270,80 €	-00 €	-00 €
steuerbegünstigte Einnahmen	107,10 €	214,20 €	200,00 €	270,80 €	-00 €	-00 €
D. Wirtschaftl. Geschäftsbetrieb						
Verkauf Speisen u. Getränke	12.174,75 €	11.976,27 €	13.986,43 €	15.648,13 €	14.620,50 €	14.500,00 €
sonstige Einnahmen	1.648,42 €	2.778,68 €	3.903,66 €	28,60 €	2.088,59 €	1.000,00 €
steuerpflichtige Einnahmen	13.823,17 €	14.754,95 €	17.890,09 €	15.676,73 €	16.709,09 €	15.500,00 €
Gesamteinnahmen	29.172,82 €	43.724,20 €	43.894,80 €	47.293,65 €	44.777,37 €	37.658,00 €

Förderverein Kulturzentrum für Hörgeschädigte Bielefeld e.V.

Gewinn- und Verlustrechnung

für das Jahr 2009 - 2013

Ausgaben

1. Seite

A. Ideeller Tätigkeitsbereich

2009

2010

2011

2012

2013

2014

vorläufiger
Abschluss

voraussichtlich

Personalkosten								
a) Löhne/Gehälter	2.080,00 €	14.156,80 €	15.566,87 €	16.128,00 €	16.128,00 €	16.128,00 €		
b) Aushilfslöhne	600,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
c) Ein-Euro-Jobs	-00 €	538,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
d) Ein-Euro-Jobs Fahrtkostenerstattungen	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
e) AG-Anteil Sozialversicherung	-00 €	3.029,90 €	3.457,71 €	3.263,40 €	3.205,44 €	3.200,00 €		
f) Berufsgenossenschaft	81,00 €	81,00 €	95,62 €	50,00 €	50,00 €	50,00 €		
g) Bundesknappschaft-Erstattung Vorjahre	643,40 €	-00 €	-350,78 €	-00 €	-00 €	-00 €		
h) Lohnsteuer	-00 €	-00 €	443,88 €	-00 €	549,36 €	-00 €		
Raumkosten								
a) Mietaufwendungen	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
b) Miet-Nebenkosten	4.230,52 €	3.720,00 €	4.560,00 €	5.400,00 €	6.840,00 €	10.000,00 €		
c) Miet-Nebenkosten Nachzahlung Vorjahr	-00 €	1.000,97 €	2.807,09 €	2.897,48 €	2.564,82 €	-00 €		
d) sonstige Abgaben	200,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
e) Versicherungen	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
f) Reparaturen/Renovierungen	775,64 €	709,72 €	-00 €	856,91 €	485,36 €	500,00 €		
g) Helfer für Renovierungen	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
h) Helfer für Putzen	-00 €	171,25 €	167,50 €	-00 €	-00 €	-00 €		
i) Verpflegung Helfer	-00 €	70,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
j) sonstige Raumkosten	2.141,42 €	1.068,62 €	1.806,54 €	722,73 €	1.492,23 €	1.500,00 €		
k) Fahrtkosten	1.210,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
l) Wartungen	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
m) Reparaturen	-00 €	227,30 €	412,93 €	58,43 €	-00 €	500,00 €		
n) Einrichtungsgegenstände	-00 €	-00 €	252,99 €	1.247,30 €	6.328,53 €	1.000,00 €		
o) Musikinstrument	-00 €	-00 €	775,76 €	-00 €	500,00 €	-00 €		
p) Abschreibungen	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
q) AFA Sachanlagen	-00 €	622,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		
r) AFA GWG	-00 €	400,75 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €		

Förderverein Kulturzentrum für Hörgeschädigte Bielefeld e.V.

Gewinn- und Verlustrechnung

für das Jahr 2009 - 2013

Rücklagen der zweckbestimmten Spenden					5.649,00 €	-00 €	-00 €
Verwaltungskosten							
a) Bürobedarf	2.784,57 €	605,24 €	140,92 €	239,10 €	75,57 €	500,00 €	
b) Telefonkosten	455,04 €	448,00 €	446,74 €	489,60 €	478,80 €	500,00 €	
c) Porto	-00 €	0,90 €	-00 €	2,95 €	-00 €	50,00 €	
Gebärdensprachdolmetscher	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	978,20 €	1.000,00 €	
d) Kosten Kopiergerät	461,50 €	-00 €	1.197,75 €	842,78 €	549,80 €	600,00 €	
e) Versicherungen	304,32 €	319,54 €	327,20 €	327,20 €	343,30 €	350,00 €	
f) Rechts- und Beratungskosten	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	50,00 €	
g) Kontogebühren Girokonto	98,40 €	110,10 €	114,40 €	108,05 €	98,90 €	120,00 €	
sonstige Nebenkosten Geldverkehr	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	
h) Präsente/Aufmerksamkeiten	62,00 €	77,90 €	-00 €	100,00 €	-00 €	-00 €	
i) sonstige Kosten	-00 €	0,10 €	-00 €	-00 €	55,90 €	100,00 €	
j) Steuerberatung	-00 €	-00 €	-00 €	302,73 €	258,47 €	300,00 €	
	16.127,81 €	27.358,09 €	32.223,12 €	38.685,66 €	40.982,68 €	36.448,00 €	
B. Vermögensverwaltung	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	
C. Zweckbetrieb							
Kosten Fortbildungen/Vorträge	188,55 €	65,00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	
Kosten Infohefte	523,54 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	
Kosten Gebärdensprach-Dolmetscher	-00 €	219,20 €	-385,69 €	261,80 €	-00 €	-00 €	
Kosten Präsentation (Internet)	-00 €	83,30 €	-83,30 €	83,30 €	83,30 €	100,00 €	
Kosten Freizeit/Deko	-00 €	134,33 €	-89,58 €	-00 €	-00 €	100,00 €	
sonst. Kosten Veranstaltungen	-00 €	-00 €	-172,12 €	-00 €	-00 €	-00 €	
Fachliteratur	74,60 €	119,20 €	-54,60 €	64,60 €	64,60 €	100,00 €	
Rundfunkgebühren	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	100,00 €	
km-Geld-Erstattungen für soz. Dienste	-00 €	-00 €	-298,60 €	531,00 €	629,10 €	500,00 €	
Versicherungsanteil Fremdfahrzeug	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	
sonstige Kosten	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	
	786,69 €	621,03 €	-1.083,89 €	940,70 €	777,00 €	900,00 €	
D. Wirtschaftl. Geschäftsbetrieb							

Förderverein Kulturzentrum für Hörgeschädigte Bielefeld e.V.

Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 2009 - 2013

Wareneinkauf	10.039,71 €	11.532,27 €	11.462,33 €	8.008,90 €	9.380,51 €	10.000,00 €
Küchenbedarf	459,61 €	880,39 €	587,20 €	302,45 €	378,51 €	500,00 €
Raumkosten	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €
Helfer (+ Pauschalabgaben)	620,00 €	775,00 €	292,50 €	220,00 €	345,00 €	650,00 €
Reparaturen/Wartungen	-00 €	248,29 €	201,17 €	150,56 €	-00 €	250,00 €
AfA GWG	-00 €	433,16 €	-00 €	-00 €	-00 €	-00 €
km-Geld-Erstattungen Einkauf	727,00 €	590,60 €	455,00 €	401,70 €	50,00 €	500,00 €
sonstige Kosten	127,44 €	-00 €	-00 €	-00 €	258,63 €	-00 €
	11.973,76 €	14.459,71 €	12.998,20 €	9.083,61 €	10.412,65 €	11.900,00 €
Gesamtausgaben	28.888,26 €	42.438,83 €	44.137,43 €	48.709,97 €	52.172,33 €	49.248,00 €
Verlust	284,56 €	1.285,37 €	-2.410,41 €	-1.416,32 €	-7.394,96 €	-11.590,00 €